



BÜRGERINFORMATION

Marktgemeinde
Obertrum am See

AMTLICHE MITTEILUNG • zugestellt durch Post.at • Ausgabe Juli - Nr. 6/2019

Abfallentsorgung Friedhof

Wir ersuchen die Besucher des Friedhofs, kleinere Abfallmengen in die Tonnen im Bereich des Waschtroges und im Bereich des Kriegerdenkmals zu entsorgen. Größere Sachen (Kränze, Buketts, ...) sind ausschließlich in den Abwurfschacht im Bereich Urnenhain/alter Aussegnungshalle einzuwerfen. Wir bitten um Beachtung!

Öffentliche Müllbehälter

In letzter Zeit wird des Öfteren bemerkt, dass in den öffentlichen Müllbehältern immer wieder Hausmüll illegal entsorgt wird.

Es wird darauf hingewiesen, dass das nicht zulässig ist! Wir bitten eindringlich, den Hausmüll in den eigenen Restmülltonnen zu entsorgen. Sollten diese in der Größe nicht ausreichen, besteht die Möglichkeit, entweder Müllsäcke (Restmüllsack 110 l pro Stück inkl. Entleerung € 6,30) am Gemeindeamt anzukaufen oder das Tonnenvolumen zu erhöhen.

Strauch-/Baumschnitt

Grundstücksbesitzer werden ersucht Bäume und Sträucher, die in Gemeindestraßen, -wege und Gehsteige ragen, soweit zurück zu schneiden, dass eine **Gehwegbenützung** bzw. eine geregelte **Müllentleerung** durch das Entsorgungsunternehmen gewährleistet ist.

Ebenfalls sind **Verkehrsschilder und Straßenbeleuchtungen** von Sträuchern und Bäumen freizuhalten! Besonders wird heuer darauf hingewiesen, den Baum- und Waldbestand entlang öffentlicher Wege und Straßen zu überprüfen.

Vor allem durch das Eschentriebsterben der letzten Jahre kommt es zur Sicherheitsgefährdung im Wald, sowie entlang von Straßen und Wegen.

Die BaumbesitzerInnen sind aufgefordert, die geschädigten Eschen oder Baumteile, wegen der damit verbundenen Gefahren, rechtzeitig zu entfernen.

Öffentliche Bibliothek

Ab sofort ist wieder der Eislesepass in der öffentlichen Bibliothek erhältlich. Kinder bis 18 Jahre leihen sich Bücher aus. Für jeden Besuch, bei dem mindestens ein Buch ausgeliehen wird, bekommen die fleißigen LeserInnen einen Stempel in den persönlichen Sammelpass. Mit 3 Stempel könnt ihr den Eislesepass dann gegen einen Gutschein für eine Kugel Eis im POKOS eintauschen. DANKE an's POKOS für's unterstützen dieser Aktion!

Die Bibliothek ist von **16.08.2019 bis einschließlich 08.09.2019** aufgrund von Sommerpause **geschlossen**. Nutzen Sie die Möglichkeit z.B. DVDs für drei Wochen zu behalten und nur eine Woche zu bezahlen.



Liebe Obertrumerinnen und Obertrumer!

Der Trumer Triathlon zählt mit seiner 10. Auflage zu einem Fixpunkt im Wettkampfkalendar der TriathletInnen. Der Event hat sich etabliert, ohne dabei auf die regionale Verbundenheit mit der heimischen Bevölkerung, dem Tourismus, der Wirtschaft und dem Sport verzichten zu müssen. Durch diese Veranstaltung finden zahlreiche Sportbegeisterte unserer Gemeinde, der näheren Umgebung, sowie aus vielen europäischen Nachbarländern den Weg nach Obertrum am See.

Bitte beachten Sie die Informationen zum Trumer Triathlon und nehmen Sie sich Zeit, an einer der immer sehr gut organisierten Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde, teilzunehmen!

Für die durch die Veranstaltung entstehenden Einschränkungen bitte ich um Verständnis und wünsche allen BürgerInnen erholsame Ferien und einen schönen Urlaub - mit viel Zeit zum Ausspannen vom (Schul-)Alltag.

Ihr Bürgermeister


Ing. Simon Wallner

Kontakt:

06219/6305-10 • 0664/8194950
buergermeister@obertrum.at

Miteinander nicht Gegeneinander

Wieder steht hoffentlich ein schöner Sommer vor der Tür und wir können die wärmenden Sonnenstrahlen auf unserer Terrasse, unserem Balkon oder vielleicht sogar in unserem Garten genießen.

In dieser Zeit der Erholung, der Regeneration sollten wir besonders auf unsere Nachbarn Rücksicht nehmen und müssen wir nicht unbedingt in den Mittagsstunden den Rasen mähen, Teppich klopfen oder andere lärmintensive Arbeiten (Baustellen, usw.) durchführen. Das gleiche gilt auch für die frühen Morgen- oder späten Abendstunden oder unseren wohlverdienten Sonntag.

Oft ist es uns nicht einmal bewusst, dass unsere Arbeiten, die wir fleißig und gewissenhaft durchführen, den netten Nachbarn von nebenan stören. Dieses Problem wird oft auch in einer guten Nachbarschaft nicht angesprochen, da man diese erhalten will.

Daher möchten wir mit diesem Artikel an alle BürgerInnen und Bürger appellieren sich diese Fragen selber zu stellen und Rücksicht zu nehmen.

Rücksicht auf seinen Nachbarn, auf den Mieter nebenan, aber auch Rücksicht auf sich selbst. Denn nur in einer guten und harmonischen Nachbarschaft, in der man sich in die Augen sehen kann, in der man sich grüßt, kann man auf Dauer gut leben, das Leben genießen und somit für die Aufgaben und Herausforderungen des täglichen Lebens, das sicherlich nicht leichter werden wird, neue Energie schöpfen.

Darum unsere Bitte: Nehmen Sie Rücksicht, helfen Sie sich gegenseitig und tragen Sie damit zu einem lebenswerten Obertrum am See bei!

Bioabfall - ein wertvoller Rohstoff

Warum werden Bioabfälle gesammelt?

Bioabfälle sind zum Wegwerfen zu schade und haben daher in der Restabfalltonne nichts verloren. Bioabfälle gehören in die Biotonne, damit sie im Anschluss daran zu Kompost verarbeitet werden können.

Im Großraum Salzburg werden die in der Biotonne gesammelten Bioabfälle in einer Biogas-Anlage der SAB verarbeitet. Das entstehende Biogas wird zur Wärme- und Stromerzeugung gewonnen. Der Gärrest wird gemeinsam mit dem angelieferten Baum- und Strauchschnitt zu Kompost verarbeitet.

Was gehört in die Biotonne?

In die Biotonne gehören nur biogene Abfälle, wie z.B. Küchen- und Speisereste, Obst- und Gemüseschalen, Teebeutel, Kaffeesud, Kaffeefilter, Käse- und Brotreste, welke Zimmerpflanzen, Knochen und Fleischreste, unbeschichtetes Papier wie z.B. Küchenrolle, Papiertaschentücher, Papierservietten.

Was gehört NICHT in die Biotonne?

Kleintiermist oder Katzenstreu haben in der Biotonne nichts verloren. Aber auch Asche oder Hygieneartikel sollten Sie nicht über die Biotonne entsorgen. Größere Mengen an Speisefetten bringen Sie bitte mit dem Öli zur Altspisefettsammlung am Altstoffsammelhof.

Was gehört auf gar keinen Fall in die Biotonne?

Werfen Sie keine anderen Abfälle (wie z.B. Verpackungen, Restabfall, Plastiksäcke, Glas, Metalle, etc.) in die Biotonne. Solche Fremdstoffe müssen bei der Kompostierung mühsam aussortiert werden.

Richtig gesammelter Bioabfall wird zu hochwertiger Komposterde verarbeitet und so zum Vitaminstoß für die Natur.



Kein Fallobst in die Grünschnittsammlung

Im Hochsommer reift das Obst auf den Bäumen und es ist Zeit für die Ernte. Einen Teil der Früchte werfen die Bäume jedoch vorzeitig ab, das sogenannte Fallobst.

Wenn möglich, sollte man das Fallobst jedoch nicht sofort wegwerfen. Vieles davon kann noch ausgeschnitten und wiederverwertet werden. Beliebt dabei ist die Verwendung als Kompott, Mus oder auch zum Einfrieren eignet sich manches Obst. Voraussetzung dafür ist jedoch, dass das Fallobst rasch nach dem Herunterfallen verarbeitet wird.

Nicht verwertbares Fallobst und Obstabfälle dürfen jedoch nicht zur Grünschnittsammlung am Altstoffsammelhof gebracht werden. Fallobst ist ein sogenannter Lebensmittelabfall und kann bzw. darf in einer Grünschnittkompostieranlage nicht verarbeitet werden.

Entsorgen Sie daher Ihr Fallobst in Ihre Bioabfalltonne oder verwerten Sie es auf Ihrem hauseigenen Komposthaufen.

Salzburger Familienpass

Der Salzburger Familienpass erleichtert seit Jahren die Freizeitplanung und hilft beim Sparen. Zur Planung und für unterwegs gibt es eine eigene „Salzburger Familienpass-App“ für's Smartphone – kostenlos zum Download für iOS und Android.

Die Ausstellung des Familienpasses erfolgt kostenlos und unbürokratisch im Infobüro (Fr. Wesenauer oder Fr. Kriechhammer. Wichtig: Die Familie muss mit Hauptwohnsitz in Obertrum am See gemeldet sein.

Weitere Informationen unter: <https://www.salzburg.gv.at/themen/gesellschaft/familie/familienpass>

Elternberatung

Elternberatungsstunde: Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat, 08.30 – 10.30 Uhr im z'enTRUM

Termine: 11. und 25.07., 22.08. (ohne Sozialarbeiterin), 12. und 26.09., 10. und 24.10., 14. und 28.11., 12.12.2019

Wir bieten Ihnen kostenlose Beratung, Information, Hilfestellung

Einzelberatungen: Kostenlose Einzelberatung nach Vereinbarung. Auch Hausbesuche sind möglich.

Pflege-, Still- und Ernährungsberatung: Sonja Hofer-Marqui, Dipl. Hebamme, Tel. 0650/9639631

Soziale Beratung und Betreuung: Beratung und Unterstützung bei Betreuungs- und Erziehungsaufgaben, sozialrechtliche Informationen und Hilfe in sozialen Angelegenheiten

Mag. (FH) Viktoria Netahlo, Dipl. Sozialarbeiterin, Tel. 0650/6631982, viktoria.h@gmx.at

Psychologische Beratung: Individuelle psychologische Begleitung von Eltern bei ihren Erziehungsaufgaben und Hilfe in familiären Konfliktsituationen Mag. Christina Schrattecker, Tel. 0650/8033660

Salzburg Music Together - www.salzburg-musictogether.eu

Mit bester Laune und vollem Einsatz wird bei uns Musik in allen Facetten gemacht, basierend auf einem wissenschaftlich fundierten Programm. Das genießen nicht nur Kinder, sondern auch Mamas, Papas, Omas und Opas! Einstieg ist jederzeit möglich.

Wir freuen uns auf euch und starten unsere Kurse zu je 6 Einheiten mit neuem Liederbuch, CD sowie Downloadcode am **Montag, den 15.07.2019 um 09.00 und 10.00 Uhr mit Teacher Sandra im z'enTRUM.**

Geschwisterkinder sind in unseren altersgemischten Gruppen herzlich willkommen!

Anmeldung und Infos zum unverbindlichen Schnuppern unter: www.salzburg-musictogether.eu

**SALZBURG
MUSIC
TOGETHER®**

Musikalische Frühförderung
für Babys und Kinder, 0-5 Jahre
mit Sprachvorteil Englisch

Flohmarkt ‚KunstKitschKram‘

Der traditionelle Flohmarkt "Kunst-Kitsch-Kram" des Lions Club Mattsee-Trumerseen findet am **Samstag, dem 3. August** von 09.00 bis 17.00 Uhr **und Sonntag, dem 4. August 2019** von 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr in der **Racz Halle**, Köstendorfer Landesstraße 6 in **Mattsee-Obernberg** statt.

Zum Helfen ersucht der Lions Club um Spenden!

Musikinstrumente, Textilien, Kleidung, Schuhe, Spielwaren, Sportartikel, Haushalts- und Elektrogeräte, Antiquitäten, Bilder, Bücher, Geschirr aus Dachboden und Keller oder was sonst noch an Brauchbarem für "Kunst-Kitsch-Kram" zu entbehren ist. Alles in verkaufbarem und funktionstüchtigem Zustand!

Spenden-/Warenanlieferung: Dienstag, 30. Juli bis Donnerstag, 1. August 2019 von 16.00 Uhr - 19.00 Uhr, beim Standort **Zeltverleih Racz in Mattsee-Obernberg.**

Schließzeiten Sommerferien – Ordinationen Ärzte

Dr. Winfried Köhler: 08. – 19.07.2019 / 14. - 21.08.2019

Dr. Rita Hörtenhuber: 22.07. - 02.08.2019

Veranstaltungen – www.obertrum.at

Do 18.07. - 21.00	Trumer Sommerkino	Brauereigelände
Do 25.07. - 21.00	www.trumersommerkino.at	
So 21.07. - 10.00	Pfarrpatrozinium	Pfarrkirche
Do 25.07. - 09.00 - 12.00	Beratungstermin Frau&Arbeit	Gemeindeamt
Fr 26.07. - 20.00	Sommerkonzert - Trachtenmusikkapelle	Braugasthof Sigl
So 28.07. - 19.00	Bergmesse Kaiser-Franz-Josef-Jubiläumskapelle	Kaiserbuche

10. Trumer Triathlon – Informationen – 26. bis 28. Juli 2019

Auf den folgenden Seiten finden Sie alle wichtigen Informationen rund um den Trumer Triathlon.

Der Trumer Triathlon in Obertrum am See geht vom 26. bis 28. Juli 2019 in die bereits zehnte Runde. Mittlerweile hat sich dieser Event zu einem spürbaren Impuls für die Region sowie auch einem gesellschaftlichen Erlebnis in Obertrum am See entwickelt und gehört zu einem Fixpunkt im Triathlonkalender. Für die acht Bewerbe werden etwa 2.000 TeilnehmerInnen erwartet.

8 Bewerbe an 3 Tagen

Der Trumer Triathlon startet in diesem Jahr bereits am Freitag mit den beiden Seecrossings (3 km von Seesham nach Staffl bzw. 1,4 km vom Strandbad Matzing nach Staffl), gefolgt vom Charity Run (4,1 km) mit anschließender Eröffnungsfeier mit Weißwurstparty und Siegerehrung.

Weiters finden am Samstag der Kids-Triathlon sowie der Funtriathlon und die Sprintdistanz statt.

Am Sonntag werden die Mitteldistanz und parallel das Highlight des Wochenendes, die österreichischen Staatsmeisterschaften und Salzburger Landesmeisterschaft über die Kurzdistanz, ausgetragen. Die Teilnahme ist nicht nur für Einzelstarter, sondern auch für Staffeln möglich.

Bürgerinformation

Diese Bürgerinformation informiert alle Bewohner von Obertrum am See über:

- Bewerbe mit Strecken und Zeitplan
- Straßensperren und Ausweichrouten
- Helfertätigkeiten
- Rahmenprogramm, uvm.

Alle Bürger von Obertrum am See erhalten zeitgerecht das Race Magazine (die Wettkampfbroschüre) über den Trumer Triathlon. Hier finden Sie alle relevanten Informationen rund um das Triathlonwochenende.

Sollten dennoch Fragen im Raum stehen, bitten wir den Ansprechpartner des Marktgemeindefamtes, Herrn Ing. Gregor Strasser, 06219/6305-33 bzw. unter gregor.strasser@obertrum.at, zu kontaktieren.



DANKE!

Der Tourismusverband Obertrum am See als Veranstalter, das TrumerTriTeam als Mit-Veranstalter und die Organisatoren mit dem gesamten OK-Team bedanken sich bei der Bevölkerung in Obertrum am See für das tatkräftige Mitwirken bei der Abwicklung des Triathlons und für das Verständnis, dass eine so große Sportveranstaltung in Obertrum am See durchgeführt werden kann. Wir wünschen allen ein unfallfreies, sportliches und unterhaltsames Wochenende, sowohl für die Teilnehmer als auch die Zuschauer.

Helferaufruf

Du willst aktiv bei der Durchführung des Trumer Triathlon mitarbeiten?

Es werden dringend Streckenposten benötigt! Bitte kontaktiere den Obmann des Triathlonvereines Andreas Wallner unter der Nummer 0664/5220190.

Danke für dein Engagement!

Aufbauarbeiten

Bereits am Mittwoch und Donnerstag werden die ersten Aufbauarbeiten beginnen. Spätestens am Freitag sollen alle Aufbauarbeiten abgeschlossen sein. Durch diese Tätigkeiten kann es zu Behinderungen, vor allem im Bereich der Schulstraße, kommen.

Parkverbote

Mittwoch, 24. Juli, bis Montag, 29. Juli:

- gesamte Schulstraße inkl. runder Parkplatz (Zielareal), Parkplatz Seespitz

Samstag, 27. Juli, und Sonntag, 28. Juli:

- Zufahrt Gartenweg inkl. PP Sportplatz, Hauptstraße (Kurzparkzone vor Raika, Parkplatz vor Braugasthof Sigl), Trumerstraße, Mattigtalstraße, Kirchstättstraße, Parkplatz Seestraße 14, Gewerbestraße (nur Sonntag)

Bewerbe FREITAG - Zeitplan

17.30 Uhr	Start Trumer Seecrossing 3 km (im Strandbad Seeham)
18.00 Uhr	Start Trumer Seecrossing 1,4 km (im Strandbad Matzing)
19.30 Uhr	Start Trumer Charity Run
20.00 Uhr	Eröffnung Trumer Triathlon Wochenende
20.05 Uhr	Siegerehrung Seecrossing, Charity Run sowie Friday Wertung

Bewerbe SAMSTAG - Zeitplan

11.00 Uhr	Start Kids Triathlon nach Altersklassen (11.00 Uhr: Schüler E, 11.20 Uhr: Schüler D, 11.40 Uhr: Schüler C, 12.10 Uhr: Schüler B)
13.30 Uhr	Siegerehrung Kids Triathlon
15.30 Uhr	Start Funtriathlon
16.30 Uhr	Start Sprintdistanz
19.30 Uhr	Siegerehrung Funtriathlon und Sprintdistanz

Bewerbe SONNTAG - Zeitplan

08.30 Uhr	Start Kurzdistanz
09.00 Uhr	Start Mitteldistanz
10.40 Uhr	Erster Teilnehmer im Ziel Kurzdistanz
13.00 Uhr	Erster Teilnehmer im Ziel Mitteldistanz
13.50 Uhr	Flower Ceremony Top 3 Damen Mitteldistanz
15.00 Uhr	Siegerehrung Kurzdistanz
16.00 Uhr	Siegerehrungen Mitteldistanz sowie weitere Wertungen

Mitmachen und dabei sein!

Für alle TeilnehmerInnen gibt es neben dem 10 Jahre Trumer Triathlon-Jubiläums-Teilnehmershirt aus Funktionsstoff erstmals einen Toilettbeutel im Trumer-Triathlon-Design. Weiters gibt es ein Trumer Sigls in der Jubiläumsedition und die dazu passende Jubiläums-Finisher-Medaille mit integriertem Flaschenöffner. Zusätzlich gibt es natürlich zahlreiche Beigaben unserer Sponsoren und Partner.

Rahmenprogramm

Wie schon letztes Jahr wird es nicht nur spannend sein, beim Bewerb zuzuschauen und alle Teilnehmer anzufeuern – egal ob klein oder groß.

Für alle wird es wieder eine große „Fun-Area“ mit vielen Attraktionen geben:

- Autogrammstunden mit prominenten Sportlern!
- SUMSI wird mit ihrer Hüpfburg kommen!
- Party-Stimmung entlang der Strecke an der Hauptstraße und vielen anderen Hot-Spots!

Straßensperren

Aufgrund der Wettkämpfe wird es in und um Obertrum am See zu Straßensperren bzw. Verkehrsbehinderungen kommen, da die Rad- und Laufstrecken für den Individualverkehr gesperrt werden. Es wurde jedoch darauf geachtet, dass die Strecken an den dafür vorgesehenen Stellen gequert werden können.

Genaue Informationen für die jeweiligen Verkehrsrouten sind den Streckenplänen, die auch die Sperrzeiten der Straßen ausweisen, zu entnehmen. Weitere Informationen über Streckensperren sind auf der Website der Veranstaltung (www.trumer-triathlon.at) oder im Marktgemeindeamt Obertrum am See bei Ing. Gregor Strasser (06219/6305-33 oder gregor.strasser@obertrum.at) erhältlich.

Beachten Sie die detaillierten Pläne auf den folgenden Seiten!

Der Countdown läuft ... nur noch wenige Tage!

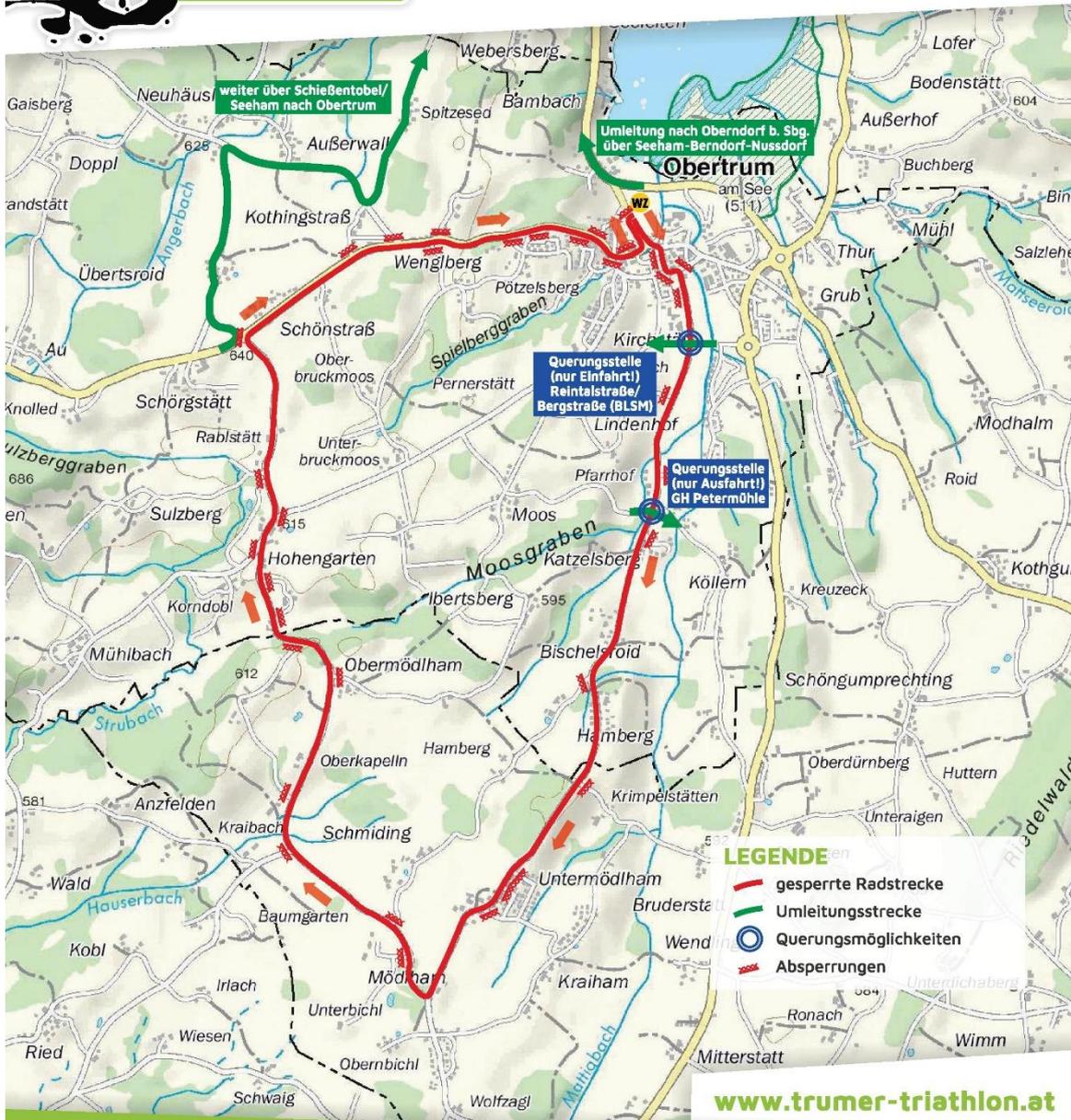
Alle Beteiligten am Trumer Triathlon freuen sich auf ein atemberaubendes Triathlonwochenende in Obertrum am See und danken der Bevölkerung von Obertrum am See und den umliegenden Gemeinden für die wertvolle Unterstützung!



Am **Samstag** sind die Straßen von 15.00 bis ca. 18.30 Uhr (Radstrecke) und von 16.00 bis ca. 19.00 (Laufstrecke im Ortsgebiet, Mattigtalstraße, Reintalstraße und Gewerbepark Süd) gesperrt.

Es sind **drei Querungsmöglichkeiten** der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättestraße Höhe alter Sparmarkt/ Mattigtalstraße (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur bedingt möglich)
- Kreuzung Moos / Petermühle in und aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See.



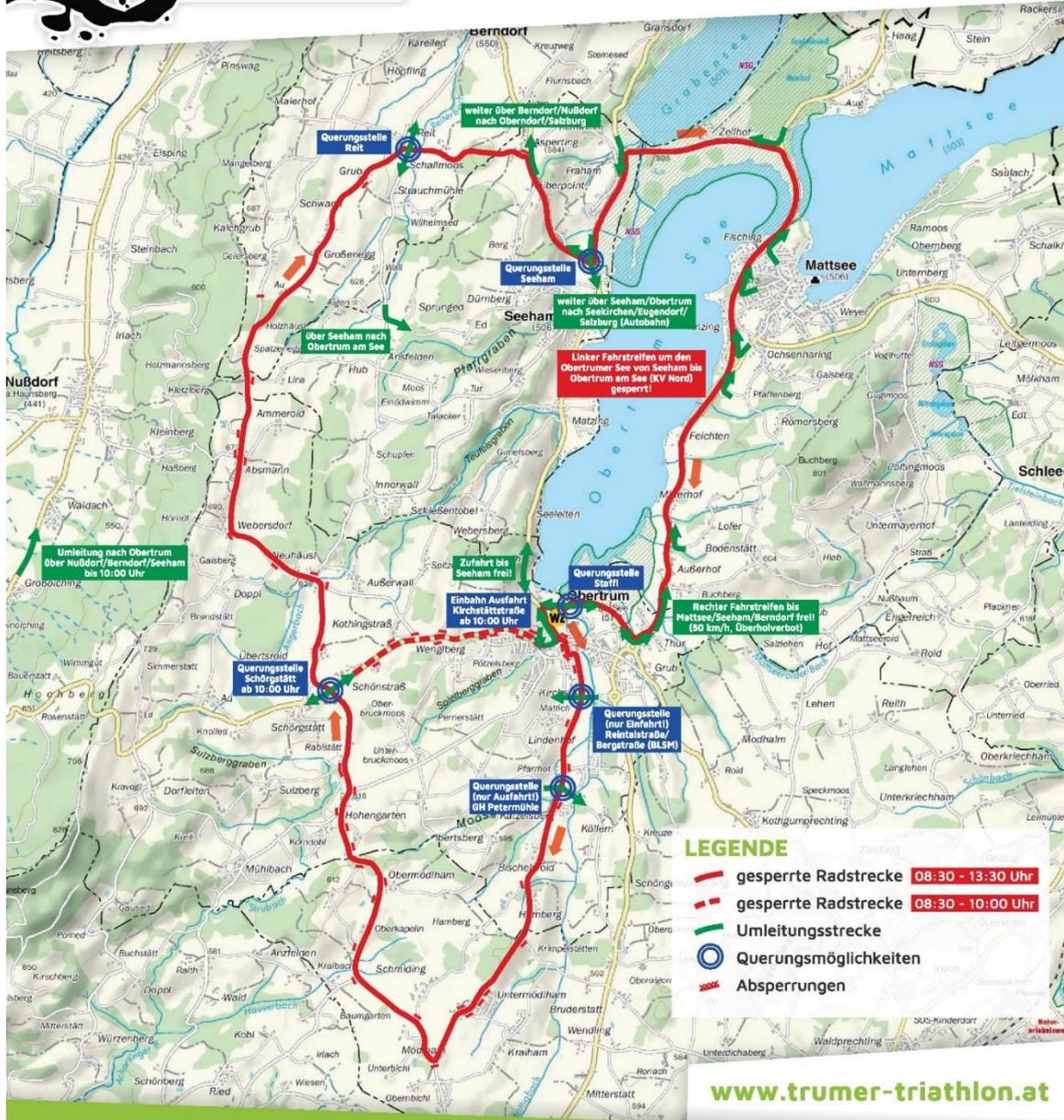
Verkehrsinformo Samstag, 27.07.2019

SPERRE: von 15:00 bis voraussichtlich 18:30 Uhr

Der Individualverkehr auf der L 102 (Umfahrungsstraße Obertrum am See) ist vom Wettkampf nicht betroffen und ungehindert möglich. Ebenso gilt dies für die Benutzung der L 101 von/nach Salzburg, Seekirchen, Mattsee und Seham.

TRUMER TRIATHLON

STRASSENSPERRE



Verkehrsinformations Sonntag, 28.07.2019

SPERRE von 08:30 bis voraussichtlich 13:30 Uhr

Am **Sonntag** sind die Straßen von 8.30 bis ca. 13.30 Uhr (Radstrecke) und von 09.30 bis ca. 16.30 (Laufstrecke) gesperrt.

Es sind **7 Quersungsmöglichkeiten** der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstätterstraße Höhe Spar/ Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur Richtung Bergstraße möglich);
- Kreuzung Moos/Petermühle (nur aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See);
- Kreuzung L239 (Haunsberg Landesstraße, Bereich Schörgstätt, Landesstraße Obertrum am See / Schlößl);
- Kreuzung Reit / Berndorf (Gemeindestraße Berndorf / Seeham);
- Kreuzung Seeham (Landesstraße Seeham / Berndorf);
- Kreuzung Strandbad Staffl (Obertrumer Landesstraße, Umfahrung Obertrum am See / Seeham).

Individualverkehr um den Obertrumer See (L 101, Mattseer Landesstraße) ist während der Wettkampfsperre nur gegen den Uhrzeigersinn (von Obertrum über Mattsee nach Seeham) möglich. Für diesen Streckenabschnitt gilt eine Maximalgeschwindigkeit von 50 km/h und Überholverbot.

Für den Zeitraum von 08.30 bis ca. 10.00 Uhr gibt es eine zusätzliche Sperre der L 239 Haunsberg Landesstraße von Schörgstätt bis zum Gemeindeamt. Zu dieser Zeit kann nur großräumig über Nußdorf – Berndorf über die Querungsstelle Reit nach Obertrum am See gefahren werden und umgekehrt!

